



מקפוא תעשייתי

- הוראות הפעלה -



לקוחות נכבדים,

חברת תדיראן-גרופ בע"מ מודה לכם על שרכשתם מקפיא תעשייתי זה מתוצרת **AMCOR**.

אנא קראו בעיון את הוראות ההפעלה שבחוברת על מנת שתוכלו להפיק את מרב ההנאה מהמוצר, תוך הקפדה על הוראות הבטיחות.

במידה שתתקלו בבעיות הפעלה או שתתגלה תקלה במקפיא, אנא פנו למוקד השרות (עיינו ברשימה שבסוף החוברת).

בברכה,

The logo for TADIRAN, featuring the word "TADIRAN" in a bold, blue, sans-serif font. A blue swoosh underline is positioned beneath the letters "A", "D", and "I".

לשמירת בטיחותכם, והבטחת השימוש הנכון, קראו בקפידה חוברת זו לפני ההתקנה והשימוש במקפיא, כולל העצות והאזהרות הכלולות בחוברת. כדי להימנע מטעויות ותאונות מיותרות, חשוב להבטיח כי כל המשתמשים במקפיא מכירים היטב את תכונות הבטיחות ובקרי ההפעלה של המקפיא. שמרו הוראות אלה במקום בטוח וודאו כי הם נשארים עם המקפיא אם הוא מועבר או נמכר, כך שהמשתמשים הבאים יוכלו להשתמש בו כראוי תוך הקפדה על כל הנחיות הבטיחות.

היצרן והיבואן לא יהיו אחראים לנזקי גוף ורכוש שיגרמו כתוצאה מאי קיום הוראות הבטיחות שבחוברת זו.

בטיחות ילדים ואנשים מוגבלים

מקפיא יכול להיות בשימוש ילדים מגיל 8 ואנשים עם מוגבלויות גופניות, תחושתיות או נפשיות, או חסרי ניסיון וידע, אם הם נמצאים בפיקוח בעת השימוש במקפיא, או אם הם קבלו הנחיות כיצד להשתמש במקפיא בדרך בטוחה, והם הבינו את הסכנות הכרוכות בתפעול המקפיא. יש לפקח על ילדים כדי להבטיח שהם לא ישחקו במקפיא. ניקוי ותחזוקת המשתמש לא יבוצעו בידי ילדים אלא אם הם בפיקוח צמוד והם מעל גיל 8. ילדים מתחת לגיל 3 יש להרחיק ממכונת הכביסה אלא אם הם נמצאים בפיקוח צמוד. הרחיקו את כל חומרי האריזה מהישג ידם של ילדים. סכנת חנק. לפני השלכת המכשיר הישן, הוציאו את תקע החשמל מתוך השקע בקיר, וחתכו את כבל החשמל קרוב ככל שניתן למקום חיבורו בתוך המקפיא, והסירו את הדלת כדי למנוע מילדים לנסות לחבר את המכשיר לרשת החשמל ולהתחשמל, או להילכד ולהיחנק בתוכו. אם המכשיר הישן מכיל אטמי דלת מגנטיים או התקן נעילה (מנעול או בריח), הסירו אותם לפני השלכת המכשיר הישן כדי למנוע מילדים להילכד בתוכו ולהיחנק למוות.

בטיחות כללית

⚠ אזהרה! אל תחסמו את פתחי האוורור, בגוף המקפיא או ביחידת הארון בה הוא מותקן.

⚠ אזהרה! אל תשתמשו בהתקנים מכאניים או באמצעים אחרים כלשהם שאינם מומלצים במפורש על ידי היצרן כדי להאיץ את תהליך ההפשרה.

⚠ אזהרה! אין לגרום נזק למעגל הקירור.

⚠️ אזהרה! אין להשתמש במכשירים חשמליים אחרים (כגון מכונת גלידה) בתוך החלל הפנימי של המקפוא, אלא אם הם מאושרים במפורש על ידי היצרן.

אין לאחסן מרכיבים נפצים, כמו למשל, מיכלי תרסיס עם חומרים דליקים במקפוא זה.

הקרר במערכת הקירור מכיל גז איזובוטן (R600a) שהוא גז טבעי עם רמה גבוהה של תאימות סביבתית, אך בכל זאת הוא דליק. במהלך ההובלה וההתקנה של המקפוא, וודאו כי אף אחד מרכיבי מעגל הקירור לא יינזק.

- הימנעו מחשיפת המקפוא ללהבות ומקורות אש גלויים
- אווררו ביסודיות את החדר שבו מוצב המקפוא
- למניעת חשיפה לסיכונים, אין לבצע שינויים כלשהם במקפוא זה.
- אם כבל החשמל ניזוק, למניעת סיכונים, החלפתו תבוצע על ידי טכנאי שרות מורשה ומיומן משרות קריסטל (עיינו בכריכה האחורית של החוברת).

- מקפוא זה נועד לשימוש ביתי ויישומים דומים אחרים כגון:
- מטבחי צוות בחנויות, משרדים וסביבות עבודה אחרות;
 - חוות חקלאיות ולקוחות בבתי מלון, מוטלים וסביבות מגורים דומות אחרות;
 - סביבות אירוח מסוג חדרי לינה עם ארוחות בוקר;
 - שרותי קייטרינג ויישומים דומים שאינם קמעונאיים.

⚠️ אזהרה! החלפת רכיבים חשמליים כלשהם (תקע, כבל מתח, מדחס וכו') חייבת להיות מבוצעת על ידי טכנאי מורשה ומיומן בלבד.

אין לחבר את המקפוא לרשת החשמל באמצעות כבל מאריך או שקע מפלג המיועד לחיבור מכשירי חשמל נוספים. בעת הצבת המקפוא, ודאו שתקע החשמל לא נמערך או ניזוק מהחלק האחורי של המקפוא. תקע חשמל מעוך או פגום עלול לגרום להתחממות יתר ולגרום לפריצת אש.

ודאו שתקע החשמל נגיש בקלות לאחר התקנת המקפוא כדי לאפשר במידת הצורך, ניתוק מהיר של המקפוא מרשת החשמל. אין למשוך את כבל החשמל כדי לנתק את המקפוא מרשת החשמל. אם שקע החשמל רופף, אל תכניסו לתוכו את תקע החשמל. סכנת התחשמלות או פריצת אש.

מקפוא זה כבד מאד. היעזרו בשני אנשים לפחות כדי להזיזו. אל תוציאו מהמקפוא, או תגעו בפריטים קפואים בידיים לחות או רטובות, שכן הדבר עלול לגרום לקילוף העור או לכוויות קור. אין להציב את המקפוא במקום בו יהיה חשוף לקרינה ישירה של השמש.

שימוש יומי

אין להניח פריטים חמים על חלקי פלסטיק של המקפיא.
אין להקפיא מחדש מזון קפוא שהפשיר.
אחסנו אריזות מזון קפוא בהתאם להוראות היצרן שעל גבי האריזה.
יש לפעול בקפדנות על פי המלצות האחסון, ההקפאה וההפשרה של המזון הקפוא.
אל תאחסנו משקאות מוגזים או תוססים בתוך המקפיא. הלחץ הנוצר בתוך המיכל עלול לו להתפוצץ, וכתוצאה מכך, לגרום נזק למקפיא.
שלגונים וגלידות הנצרכים מיד לאחר הוצאתם מתוך המקפיא, עלולים לגרום לכוויות כפור.

טיפול וניקוי

לפני ביצוע פעולות ניקוי ותחזוקה, כבו את המקפיא ונתקו אותו מרשת החשמל באמצעות הוצאת תקע החשמל מהשקע בקיר.
אין לנקות את המקפיא עם כלים מתכתיים.
אין להשתמש בחפצים חדים כדי להסיר כפור או קרח מהמקפיא. השתמשו אך ורק במגרדת העשויה מפלסטיק.
בדקו בקביעות את ניקוז מי ההפשרה במקפיא. במידת הצורך, נקו את מערכת הניקוז של המקפיא.

התקנה

חשוב! הקפידו על כל הנחיות הבטיחות בעת חיבור המקפיא לרשת החשמל.

לאחר הסרת חומרי האריזה, בדקו את המקפיא וודאו שהוא לא ניזוק בעת ההובלה. אם נראים נזקים כלשהם, אל תחברו את המקפיא ודווחו מיד לנקודת המכירה בה רכשתם את המקפיא. במקרה זה, שמרו את כל חומרי האריזה. מומלץ להמתין לפחות ארבע שעות לפני חיבור המקפיא לרשת החשמל כדי לאפשר לשמן הקירור לזרום בחזרה למדחס.

נדרשת זרימת אוויר נאותה מסביב למקפיא, כדי למנוע ממנו להתחמם יתר על המידה. להשגת האווור הנדרש, פעלו בהתאם להוראות ההתקנה הרלוונטיות.

ככל שניתן, השתמשו במרווחי ההפרדה בעת הצבת המקפיא כנגד הקיר כדי לאפשר אוורור הולם ומניעת מגע של חלקים חמים (מדחס, רשת המעבה) בקירות או בחפצים דליקים.

אין להציב את המקפיא בסמוך לרדיאטורים, תנורי חימום, או תנורי בישול.
ודא שתקע החשמל יהיה נגיש בקלות לאחר ההתקנה.



שירות



כל עבודות תשתית החשמל הנדרשות להתקנת המקפיא חייבות להתבצע בידי חשמלאי מוסמך. במקרה של תקלה או בעיה, פנו למוקד שרות קריסטל (עיינו בכריכה האחורית של החוברת) כדי שטכנאי מורשה ומיומן יטפל במקפיא שלכם.

חיסכון באנרגיה

אין להכניס מזון חם לתוך מקפיא;
אל תניחו אריזות מזון קרוב מדי זה לזה כדי לאפשר זרימת אוויר מסביב למזון;
וודאו שמזון קפוא לא בא במגע עם הדופן(ות) האחורית(יות) של המקפיא;
במקרה של הפסקת חשמל, הימנעו מפתיחת דלת המקפיא;
אל תפתחו את דלת המקפיא לעתים קרובות מדי;
אל תשאירו את הדלת פתוחה זמן ממושך מדי;
אל תכוונו את התרמוסטט לטמפרטורות קרות מדי;
אביזרים מסוימים, כגון תאים וסלי אחסון, ניתן להסיר כדי להשיג נפח אחסון גדול יותר וצריכת אנרגיה נמוכה יותר.

הגנה על הסביבה

 מקפיא זה אינו מכיל גזים היכולים לגרום לפגיעה בשכבת האוזון, כמו גם חומרי הבידוד המוקצפים שלו. אין להשליך את המקפיא הישן יחד עם האשפה הביתית הרגילה. הבידוד המוקצף מכיל גזים דליקים ולכן יש לפנותו לנקודת איסוף למכשירי חשמל ואלקטרוניקה משומשים בהתאם לתקנות המשרד להגנת הסביבה. מנעו מיחידת הקירור הסגורה להינזק. החומרים שנעשה בהם שימוש במקפיא זה מסומנים בסימן המחזור .

 סימן זה  שעל המוצר או על אריזתו מצייין שאין להתייחס למוצר כפסולת ביתית רגילה, ויש לפנות אותו לנקודת האיסוף המתאימה למחזור של ציוד חשמלי ואלקטרוני משומש. על ידי הקפדה על סילוק המוצר הישן בדרך הנכונה, תוכלו לסייע למנוע תוצאות שליליות אפשריות על הסביבה ועל בריאות האדם, שעלולות להיגרם עקב סילוק המוצר שלא בהתאם להנחיות. לקבלת מידע מפורט יותר על מחזור מוצר זה, פנו לרשות המקומית במקום מגוריכם או לחנות שבה רכשתם את המוצר.

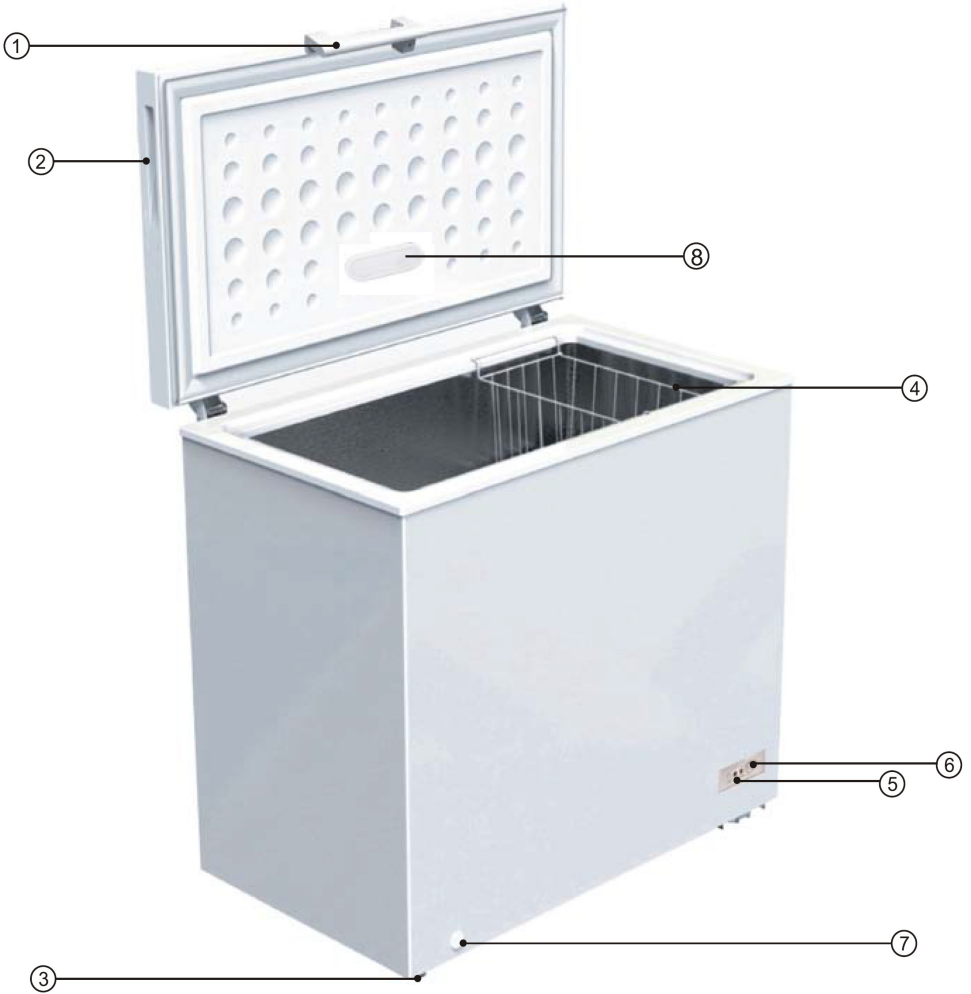
חומרי אריזה

החומרים עם סימן המחזור מיועדים למחזור. השליכו את חומרי האריזה למכלי איסוף מתאימים למחזור.

סילוק המקפיא הישן

1. הוציאו את תקע החשמל מהשקע בקיר.
2. חתכו את כבל החשמל ככל שניתן למקום חיבורו במכשיר וסלקו אותו.

סקירת המקפיא



① ידית חימונית

② ידית שקועה

③ גלגלים

④ סל אחסון

⑤ נורית ביקורת

⑥ כפתור התרמוסטט

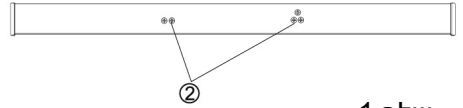
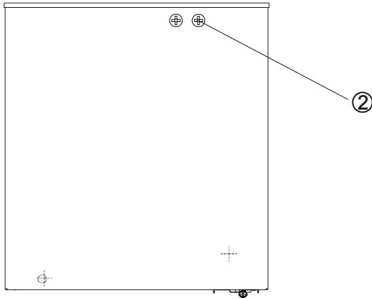
⑦ פתח ניקוז

⑧ נורית LED

הערה: האזור הנ"ל מיועד למידע בלבד

התקנת הידית החיצונית (אם במקפיא שברשותכם קיימת ידית חיצונית)

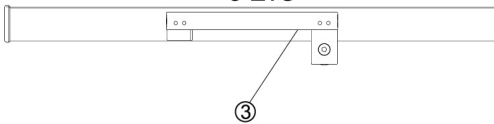
שלב 1



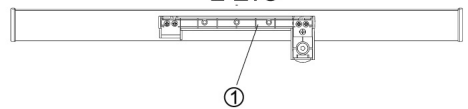
שלב 1

הסירו את הברגים ② בגוף המקפיא והדלת (סה"כ 7 יח') והוציאו מתוך המקפיא את בסיס הידית עם הנועל ①, כיסוי הידית ③ וטבעת הנעילה ④

שלב 3



שלב 2



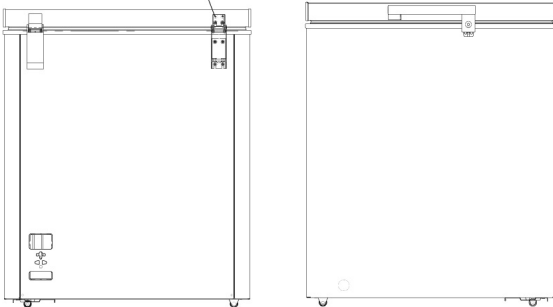
שלב 3

החליקו את כיסוי הדלת ③ לתוך המסילה בידית.

שלב 2

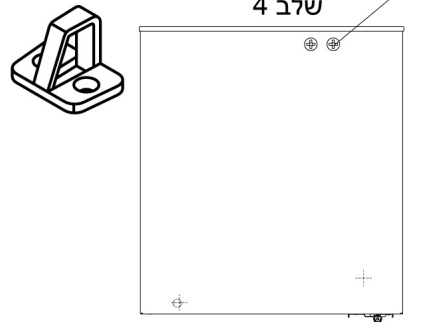
חברו את בסיס הידית ① (סה"כ 5 רכיבים)

הערה ⑤



④

שלב 4



שלב 4

התקינו את טבעת הנעילה ④ על גוף המקפיא באמצעות 2 בורגי הקיבוע.

הערה:

אם לאחר התקנת הידית, טבעת הנעילה לא מצליחה להחזיק את הנועל, שחררו את בורגי הראש העגולים ⑤ בחלק האחורי של הדלת וכוונו את מיקום הדלת. לאחר מכן, הדקו את הברגים כדי לקבע את הידית.

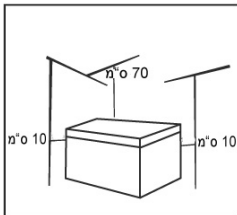
מקום הצבת המקפיה

יש להרחיק את המקפיה ממקורות חום, כמו למשל, רדיאטורים, מחממי מים, תנורי בישול, וכו', או מקרינה ישירה של השמש. וודאו קיום תנועת אוויר חופשית מסביב לחלק האחורי של המקפיה. כדי להבטיח את הביצועים הטובים ביותר, אם המכשיר ממוקם מתחת ליחידת ריהוט תלויה, המרחק המינימאלי בין החלק העליון של היחידה לחלק העליון של המקפיה חייב להיות לפחות 100 מ"מ.
עם זאת, עדיף לא להציב את המקפיה מתחת ליחידות ריהוט תלויות. וודאו שהמקפיה מוצב על רצפה יציבה ומאוזנת. פלסו ואזנו את המקרר באמצעות כוונן הרגליות המתכווננות שבבסיס המקפיה.

⚠ אזהרה! וודאו שתקע החשמל של המקפיה נגיש בקלות לאחר הצבת המקפיה והתקנתו במיקומו הסופי.

חיבורי החשמל

לפני חיבור המקפיה לרשת החשמל, ודאו שמתח החשמל והתדר שעל לוחית הנתונים של המקפיה תואמים למתח ותדר רשת החשמל בישראל: 230V~50Hz.
חברו את המקפיה לשקע חשמל המוארק בהארקה תקנית ומוגן בנתיך של 10A לפחות. להגברת בטיחותכם, מומלץ לחבר את המקפיה לקו חשמל המוגן במסר זרם דלף (ממספר פחת) של עד 30 mA. במקרה של ספק, התייעצו עם חשמלאי מוסמך.
היצרן והיבואן לא יהיו אחראים לכל נזק שייגרם כתוצאה מאי קיום הנחיות הבטיחות הנ"ל.



מרווחי האורור הנדרשים

יש להקפיד על קיום מרווחי האורור המינימאליים מסביב למקפיה כפי שמפורט להלן:
דפנות המקרר..... 10 ס"מ
גב המקפיה..... 10 ס"מ
החלק העליון..... 70 ס"מ

סיווג אקלימי

מקפיה זה מיועד לפעולה בתנאי אקלים טרופי (Class T) בטווח טמפרטורות שבין 16°C - 43°C.

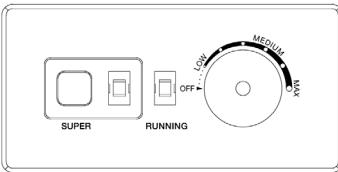
לפני השימוש הראשון

ניקוי החלל הפנימי

לפני השימוש במקפיא בפעם הראשונה, נקו את החלל הפנימי ואת כל האביזרים הפנימיים מים פושרים ומעט נוזל כלים כדי להסיר את הריח האופייני של המוצר החדש, ולאחר מכן, יבשו ביסודיות.

חשוב! אין להשתמש בחומרי ניקוי או אבקות שוחקות, העלולים לגרום נזק לגימור משטחי המקפיא.

לוח הבקרה



מצב LOW - טמפרטורה פחות קרה
מצב MEDIUM - טמפרטורה קרה יותר
לפעולה רגילה של המקפיא
מצב MAX - הטמפרטורה הקרה ביותר
לחצן SUPER - להפעלת הקפאה מהירה

כאשר תלחצו על לחצן זה, המדחס יפעל במשך 4 שעות בהספק פעולה מרבי. לאחר 4 שעות, התוכנית תחזור באופן אוטומטי למצב הפעולה הקודם.

נוריות החיווי

נורית חיווי הקפאה מהירה: מוארת בעת פעולת ההקפאה המהירה.
נורית חיווי פעולה: הנורית מוארת בעת פעולת המדחס.

שימוש יומי

הקפאת מזון טרי

- תא ההקפאה מתאים להקפאת מזון טרי ואחסון מזון קפוא בהקפאה עמוקה למשך תקופה ארוכה.
- הניחו את המזון הטרי המיועד להקפאה בתחתית המקפיא.
- הקיבולת המרבית של המזון הניתן להקפאה ב- 24 שעות מצוינת על לוחית הנתונים.
- תהליך ההקפאה נמשך כ- 24 שעות: בזמן זה אל תוסיפו מזון נוסף המיועד להקפאה.

אחסון מזון קפוא

בעת ההפעלה הראשונה או לאחר תקופה של אי שימוש, לפני הכנסת מוצרי מזון למקפיא, הפעילו את המקפיא במשך שעות לפחות בטמפרטורה הקרה ביותר.

חשוב! במקרה של אפשרה מקרית, כמו למשל, בעת הפסקת חשמל ארוכה מערך הזמן המופיע במאפיינים הטכניים תחת זמן עליית הטמפרטורה "rinsing time", יש לצרוך או לבשל מיד את המזון המופשר, ולאחר מכן, ניתן להקפוא מחדש.

הפשרה

מזון קפוא מהקפאה עמוקה, ניתן להפשיר בתוך תא מקרר או בטמפרטורת חדר, תלוי בזמן הנותר לפני הצריכה או הבישול.
חתיכות קטנות ניתן גם לבשל לאחר שהוצאו ישירות מהמקפיא. במקרה זה, הבישול יימשך זמן רב יותר.

עצות שימושיות

עצות להקפאת מזון

- כדי לסייע לכם להפיק את המרב מתהליך ההקפאה, להלן מספר המלצות חשובות:
- כמות המזון המרבית הניתנת להקפאה ב- 24 שעות מצוינת על לוחית הנתונים;
- תהליך ההקפאה נמשך כ- 24 שעות: בזמן זה אל תוסיפו מזון נוסף המיועד להקפאה;
- הקפואו רק מזון איכותי, טרי שנשטף ביסודיות;
- חלקו את המזון למנות קטנות, כדי לאפשר להקפואו לחלוטין במהירות, ולאחר מכן, להפשיר רק את הכמות הנדרשת לצריכה;
- עטפו את המזון ברדיד אלומיניום או ניילון נצמד וודאו כי האריזות אטומות;
- אל תאפשרו למזון טרי לגעת במזון קפוא כדי למנוע התחממות של המזון הקפוא.
- מזון רזה יותר נשמר זמן ארוך יותר מאשר מזון שמן; מלח מפחית את חיי האחסון של המזון;
- שלגונים, אם נצרכים מיד לאחר הוצאתם מהמקפיא, עלולים לגרום לכוויות קור.
- רצוי לרשום את תאריך ההקפאה על כל אריזת מזון נפרדת כדי לא לחרוג מתאריך התפוגה המרבי.

עצות לאחסון מזון קפוא

- להשגת מיטב הביצועים ממקפיא זה, עליכם:
- וודאו כי מוצרי המזון הקפואים המסחריים אוחסנו כראוי בחנות;
- הבטיחו כי המזון הקפוא הועבר מהחנות למקפיא בזמן הקצר ביותר האפשרי;
- אל תפתחו את דלת המקפיא לעתים קרובות מדי או תשאירו אותה פתוחה מעבר לזמן הכרחי.
- לאחר ההפשרה, איכות המזון מידרדרת במהירות ולא ניתן להקפואו מחדש.
- אין לחרוג מתקופת האחסון המצוינת על ידי יצרן המזון.

ניקוי

מסיבות היגייניות יש לנקות בקביעות את החלל הפנימי, כולל האביזרים.

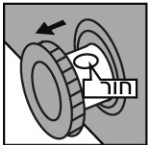
- ⚠ **אזהרה!** נתקו את המקפיא מרשת החשמל במהלך הניקוי. סכנת התחשמלות. לפני הניקוי, כבו את המקפיא והוציאו את תקע החשמל מהשקע בקיר. לעולם אין לנקות את המקפיא באמצעות מכשיר ניקוי באדים. לחות עלולה להצטבר על רכיבים חשמליים ולגרום להתחשמלות! אדים חמים עלולים לגרום נזק לחלקי פלסטיק. יש לייבש את המקפיא לחלוטין לפני החזרתו לפעולה.

חשוב! שמנים אתריים וממסים אורגניים עלולים לתקוף חלקי פלסטיק, כמו למשל, מיץ לימון או מיץ מקליות תפוזים, חומצה בוטירית, חומרי ניקוי המכילים חומצה אצטית.

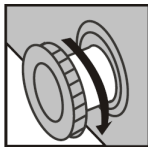
- אל תאפשרו לחומרים כאלה לבוא במגע עם חלקי המקפיא.
- אל תשתמשו בחומרי ניקוי שוחקים.
- הוציאו את המזון מהמקפיא. אחסנו אותם כשהם עטופים במקום קריר.
- כבו את המקפיא ונתקו אותו מרשת החשמל באמצעות הוצאת תקע החשמל מהשקע בקיר.
- נקו את המקפיא ואת האביזרים הפנימיים במטלית הטבולה בתמיסת מים פושרים ונוזל ניקוי עדין. לאחר הניקוי נגבו במטלית לחה, ויבשו היטב במטלית יבשה.
- הצטברות אבק על רשת המעבה מגבירה את צריכת האנרגיה. לכן, נקו בזהירות לנקות את המעבה בחלק האחורי של המקפיא לפחות פעם בשנה עם מברשת רכה או שואב אבק⁽¹⁾.
- לאחר מכן, החזירו את המקפיא לפעולה.

הפשרת המקפיא

- במשך הזמן, דפנות המקפיא יתכסו בהדרגה בשכבת כפור וקרח שיש להסירה. לעולם אל תשתמשו בכלי מתכת חדים כדי לגרד כפור מצנרת הקירור שעל המאייד מכיוון שאתם עלולים לפגוע בה ולגרום נזק בלתי הפיך למקפיא.
- עם זאת, כאשר שכבת הקרח על דפנות המקפיא הופכת להיות עבה, יש לבצע פעולת הפשרה מלאה כפי שמפורט להלן:
- נתקו את המקפיא מרשת החשמל והוציאו את פקק הניקוז מהחלל הפנימי של המקפיא. הפשרה בדרך כלל נמשכת מספר שעות. כדי להאיץ את תהליך ההפשרה, שמרו את דלת המקפיא פתוחה.



- לניקוז, הניחו קערה שטוחה מתחת הפקק החיצוני, ומשכו את כפתור הניקוז.



- סובב את כפתור הניקוז ב- 180° . פעולה זאת תאפשר למים לזרום החוצה לתוך הקערה. לאחר סיום ההפשרה, דחפו פנימה את כפתור הניקוז. הכניסו חזרה את פקק הניקוז לתוך המקפיא.
- **הערה:** פקחו על קצב המילוי של הקערה כדי למנוע גלישת מים.
- נגבו ביסודיות את החלל הפנימי של המקפיא, ולאחר מכן, חברו את המקפיא חזרה לרשת החשמל.
- כווננו את בקרת הטמפרטורה להגדרה הרצויה.

⁽¹⁾ בדגמי מקפיאים בהם המעבה ממוקם בדופן האחורית.



זהירות! לפני תחילת הפעולות לאיתור תקלות, נתקו את המקפיא מרשת החשמל. רק טכנאי מורשה ומיומן רשאי לתקן תקלות שלא מופיעות בטבלה שלהלן.

חשוב! בעת הפעולה, המקפיא משמיע רעשי פעולה רגילים (מהמדחס, מעגל הקירור, וכו').

הבעיה	הגורם האפשרי	הפתרון
המקפיא אינו פועל.	התקע אינו מוכנס כראוי או רופף	הכניסו כראוי את תקע החשמל לשקע בקיר.
	הנתיך בלוח החשמל "ירד"	"הרימו" את הנתיך.
	שקע החשמל פגום.	הזמינו חשמלאי מוסמך שיחליף את השקע הפגום.
המקפיא מקפיא מדי.	הטמפרטורה המוגדרת קרה מדי או המקפיא מופעל במצב MAX.	סובב את התרמוסטט להגדרה פחות קרה.
המזון אינו מספיק קפוא.	טמפרטורה אינה מותאמת כראוי.	עיינו בסעיף "לוח הבקרה".
	הדלת הייתה פתוחה זמן ממושך מדי.	פתחו את הדלת לפרקי זמן קצרים ככל שניתן.
	כמות גדולה של מזון חם הוכנסה למקפיא במהלך 24 השעות האחרונות.	סובבו זמנית את כפתור התרמוסטט לטמפרטורה קרה יותר.
	המכשיר ממוקם ליד מקור חום.	עיינו בפרק "התקנה".
הצטברות רבה של כפור על אטם הדלת.	אטם דלת לא אוטם כראוי	בעזרת מייבש שיער, חממו בזהירות את האזורים באטם הדלת שלא אוטמים כראוי (לא בחום המרבי). במקביל, עצבו ביד את אטם הדלת כך שהוא יאטום כראוי.
רעשים משונים	המקפיא נוגע בקיר או בחפצים אחרים.	הזיזו מעט את המקפיא.
	רכיב, כמו למשל, צינור בחלק האחורי של המקפיא נוגע בחלק אחר של המקפיא או בקיר.	במידת הצורך, כופפו בזהירות את הרכיב שגורם לרעש.

אם התקלה חוזרת שוב, פנו למוקד השרות (עיינו בגב החוברת. מידע זה מיועד לסייע לכם לפתור במהירות בעיות שכיחות. העתיקו לכאן את המידע הנדרש המופיע על לוחית הנתונים.



**מוקד שרות, תמיכה
ורכישת חלפים ארצי**

טלפון: 074-7222621

או

***2620 מכל טלפון**

רח' הצורף 3 חולון 58856





CHEST FREEZER

INSTRUCTION MANUAL

Safety information

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a café and understand the hazards involved.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.


Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.


Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.

If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.

If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.


General safety

 **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

 **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

 **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

Safety information

 **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.

During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.

- avoid open flames and sources of ignition

- thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated

It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.


This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;

- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;

- bed and breakfast type environments;

- catering and similar non-retail applications.

 **WARNING!** Any electrical components(plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

Power cord must not be lengthened.

Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.

Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.

Do not pull the mains cable.

If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.

This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.

Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.

Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

Safety information

Daily use

Do not put hot on the plastic parts in the appliance.

Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.

Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.

Appliance's manufacturer's storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.

Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.

Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.

Care and cleaning

Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.

Do not clean the appliance with metal objects.

Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.

Regularly examine the drain in the chest freezer for defrosted water. If necessary, clean the drain.

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.

It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.

Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.

Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.

The appliance must not be located close to radiators or cookers.

Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Safety information


Service


Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person. This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);
- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- Some accessories, such as drawers, can be removed to get larger storage volume and lower energy consumption.

Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol ♻ are recyclable.

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

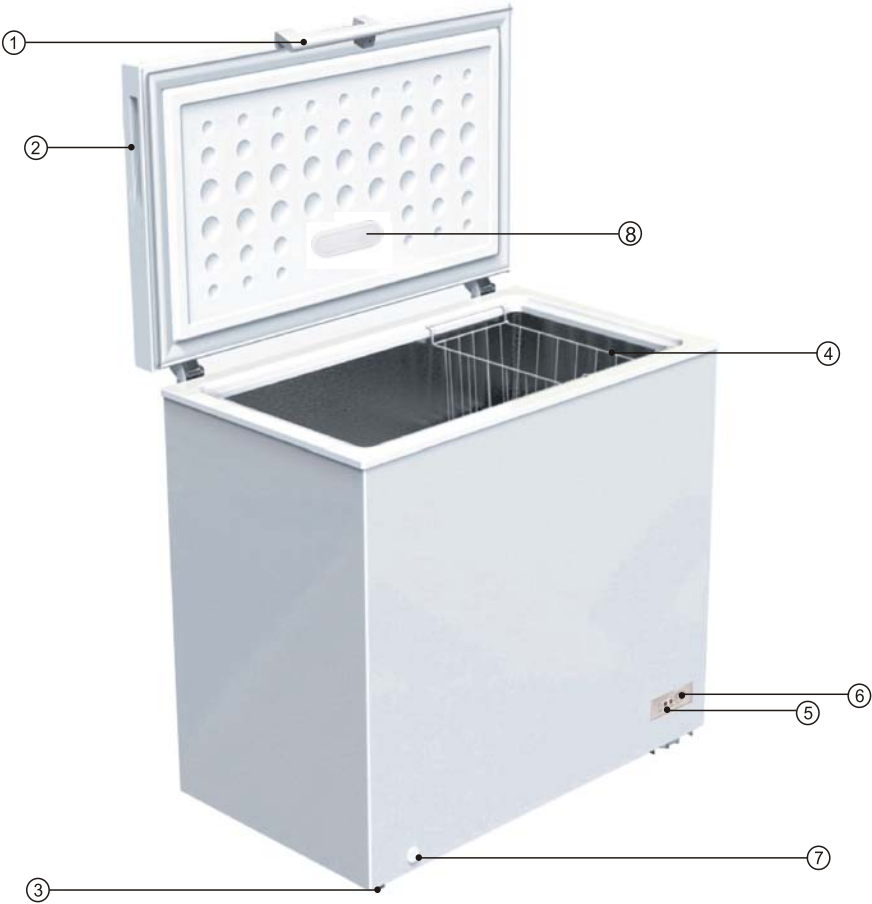
Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.

Overview



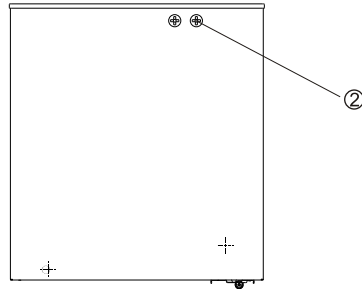
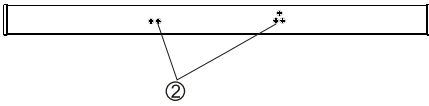
1. External Handle
2. Recessed Handle
3. Wheel
4. Basket
5. Indicator Light
6. Thermostat Knob
7. Drain Hole
8. LED light

Note: Above picture is for reference only.

Installation

Install door external handle (if external handle is present)

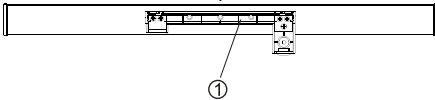
Step1



Step1

Pick out the screws ② on the freezer cabinet and door by tools, total 7 pieces and Pick out the handle base with lock ① handle cover ③, and lock ring ④

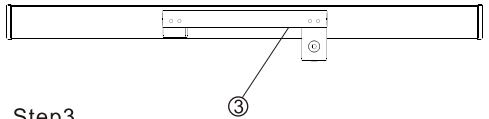
Step2



Step2

Fix the handle base ① on the door by driving 5 pieces of screws picked

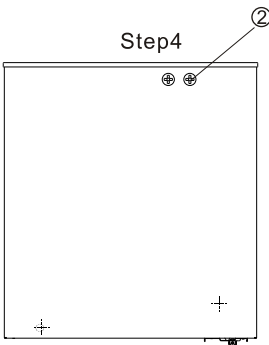
Step3



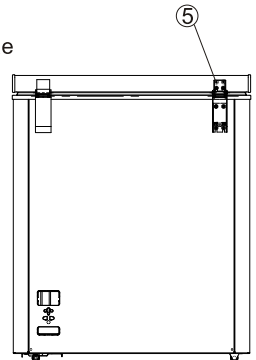
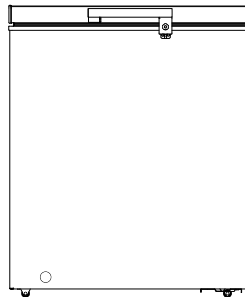
Step3

Fix the handle cover ③ in the way of handle orbit ①

Step4



Note



Step4

Fix the lock ring ④ on the freezer cabinet using the balanced 2 screws ②

Note:

If the lock ring failed to hold the lock when installing handle, please unscrew the round head screws ⑤ on the back of door and adjust the position of door upper and lower. Then drive the screw to fix the handle

Installation

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjust-able feet at the base of the cabinet.

Warning! It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

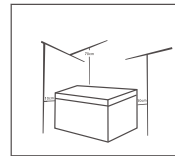
Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Space Requirement

The following are recommend.
Clearances around the chest freezer
Sides.....10cm
Back10cm
Top70cm



Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

Daily Use

First use

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

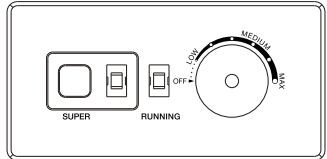
Thermostat Board

LOW position –cold

MEDIUM position –colder, normally setting at this position

MAX position –coldest

SUPER button – Fast cooling



When press this button, the compressor will work for 4 hours of fast coolin .

And after 4 hours, the program will automatically restore to the previous position.

Indicator light

Fast freezing indicator light: Fast freezing is operating when the light is on.

Running indicator light: Compressor is running when the light is on.

Daily use

Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use. Before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

Important! In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in a fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

Helpful hints and tips

Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;

Daily Use

- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.



Caution! The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

Important! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- Accumulation of dust at the condenser increases energy consumption. For this reason carefully clean the condenser at the back of the appliance once a year with a soft brush or a vacuum cleaner.¹⁾
- After everything is dry place appliance back into service.

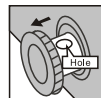
Defrosting of the freezer

The freezer, however, will become progressively covered with frost. This should be removed.

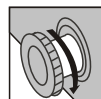
Never use sharp metal tools to scrape off frost from the evaporator as you could damage it.

However, when the ice becomes very thick on the inner liner, complete defrosting should be carried out as follows:

- Unplug the unit. Remove the drain plug from the inside of the freezer. Defrosting usually takes a few hours. To defrost faster keep the freezer door open.
- For draining, place a tray beneath the outer drain plug. Pull out the drain dial.




- Rotate the drain dial 180 degree. This will let the water flow out in the tray. When done, push the drain dial in. Replug the drain plug inside the freezer compartment. Note: monitor the container under the drain to avoid overflow.
- Wipe the interior of the freezer and replace the electrical plug in the electrical outlet.
- Reset the temperature control to the desired setting.



1) If the condenser is at back of appliance.

Daily Use

Troubleshooting

 **Caution!** Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician of competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes too much	Temperature is set too cold or the appliance runs at MAX setting.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
The food is not frozen enough.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build-up of frost on the door seal.	Door seal is not air-tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.



CHEST FREEZER

INSTRUCTION MANUAL

! تعليمات السلامة:

لسلامتكم وضمان استعمال جيد للجهاز قبل الشروع في تركيب واستعمال الجهاز يرجى قراءة هذا الدليل بتمعن بما يتضمنه من نصائح و تحذيرات, لتجنب اية حوادث من الضروري ان يكون جميع المستخدمين على دراية تامة بتعليمات الحماية والإستعمال, حافظ على الدليل و تاكد من انتقاله مع الجهاز إلى المكان او المستخدم الجديد ليكون الجميع على دراية تامة بتعليمات الحماية والإستعمال لسلامة الافراد والممتلكات يرجى اتباع التعليمات ولا يتحمل المصنع اية مسؤولية في حالة إهمالها

لسلامة الاطفال واصحاب الاحتياجات الخاصة:

يمكن ان يستعمل هذا الجهاز من طرف الاطفال دون الثامنة وذوي الاحتياجات الخاصة اذا تم الاشراف عليهم او ارشادهم لكيفية استعماله والاحطار التي قد تترتب عن ذلك

يجب الاشراف على الاطفال لمنعهم من العبث بالجهاز

لا يسمح للاطفال بتنظيف الجهاز الا اذا تعدوا الثامنة وحتت اشراف

لا تترك مواد التغليف في متناول الاطفال لتجنب خطر الاختناق

اذا اردت التخلص من الجهاز قم بسحب المقبس ثم اقطع حبل الكهرباء وانزع الباب لكي لا يتكهرب الاطفال او يحبسوا انفسهم بداخله

اذا اقتنيت هذا الجهاز الذي يضم نظام اغلاق مغناصيسي و اردت التخلص من الجهاز القديم اللذي

يحتوي على نظام اقفال بالنابض او قفل من نوع اخر تاكد من تفكيك هذا الاخير حتى لا يعلق

الاطفال بداخل الجهاز.

⚠️ **تحذير:** ابق على فتحات التهوية في خارج او داخل الجهاز مفسوحة

⚠️ **تحذير:** لا تستعمل اية اجهزة او وسائل لتسريع اذابة الجليد الا التي يوصي بها المصنع

⚠️ **تحذير:** لا تلحق اية اضرار بدارة التبريد

⚠️ **تحذير:** لا تضع اية اجهزة كهربائية (كصانعة البوضى) داخل الثلاجة الا اذا وافق عليها المصنع

لا تضع مواد قابلة للانفجار كعبوات البخاخ المضغوطة داخل الجهاز

بعد الغاز المبرد ايزوبوتين (R600a) المستعمل داخل دارة التبريد غازا طبيعيا ملائما للبيئة لكنه رغم هذا سريع الالتهاب

عند نقل وتركيب الجهاز تجنب:

_ الحاق ضرر باي من مكونات دارة التبريد

_ النيران المكشوفة واي مصدر اشتعال

وقم بتهوية الغرفة جيدا

من الخطير القيام باية تعديلات على هذا الجهاز كما ان اي ضرر بالحبل يؤدي الى حدوث دارة قصيرة , حريق,

او صدمة كهربائية

صمم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي و ما يمثله من:

غرف استراحة العمال في المكاتب و المحلات, الفنادق و الاقامات و غيرها

⚠️ **تحذير:** يجب ان لا تغير المكونات الكهربائية كالمقبس الحبل او المحرك الا من طرف وكيل معتمد او اخصائي مؤهل

لا يجب اطالة حبل الكهرباء

تاكد من سلامة المقبس لان اي خلل به فقد يؤدي الى حدوث حريق

تاكد من سهولة الوصول الى المقبس

لا تنزع المقبس مباشرة

لا تستعمل المقبس في ماخذ واسع مما قد يؤدي الى حريق او تكهرب

توخ الحذر عند نقل الجهاز لثقله

لا تضع يدك داخل الجهاز ان كانت مبتلة لتفادي حدوث جروح جلدية بسبب الصقيع

لا تعرض الجهاز للشمس لفترة طويلة

الاستعمال اليومي:

لا تضع اشياء ساخنة فوق القطع البلاستيكية للجهاز

لا يعاد تجميد الاغذية بعد ذوبانها

تخزن الاغذية المغلفة مسبقا حسب تعليمات الشركة المصنعة للاغذية

يجب اتباع تعليمات المصنع الخاصة بالتخزين بحذافيرها, انظر التعليمات

لا تضع المشروبات الغازية داخل الثلاجة تجنبا لانفجارها واضرارها بالجهاز

قد تتسبب الثلجات بجروح اذا استهلكت مباشرة بعد اخراجها من الثلاجة

الصيانة و التنظيف:

قبل الصيانة اطفئ الجهاز و انزع المقبس من مصدر التيار

لا تنظف الجهاز بادوات حديدية

لا تستخدم ادوات حادة لازالة الجليد بل استخدم الكشافة البلاستيكية

افرغ قارورة الجليد المذاب بانتظام

قبل التركيب:

هام: للتوصيل الكهربائي يرجى اتباع التعليمات المذكورة في الفقرة الخاصة بها
اخرج المكونات وتأكد من عدم وجود أية اضرار. ولا تقم بالتوصيل ان وجدت بل قم مباشرة بالتبليغ عنها
للبنائين واحتفظ بالعلبة

ينصح بالانتظار لاربع ساعات قبل التوصيل للسماح للغاز بالرجوع الى المحرك الضاغط
يجب وضع الجهاز في مكان مهوا حتى لا تزيد حرارة الجهاز، للحصول على تهوية افضل اتبع تعليمات التركيب
اجعل المحرك والمكثف من جهة الحائط ان امكن حتى لا يتاذى احد بلمسها
يجب ابعاد الجهاز عن مصادر الحرارة

تاكد من سهولة الوصول الى المقبس بعد التركيب

اي تصليح للجهاز يجب ان يتم من طرف اخصائي مؤهل

لا تتم صيانة هذا الجهاز الا في مركز معتمد وباستعمال قطع غيار اصلية فقط

اقتصاد الطاقة:

لا تضع طعاما ساخنا داخل الجهاز

لا تلتصق الطعام ببعضه فهذا يمنع مرور الهواء

لا تدع الطعام يلمس مؤخرة الجهاز

لا تفتح الباب عند انقطاع التيار

لا تفتح الباب بشكل متكرر

لا تدع الباب مفتوحا للوقت طويل

لا تضبط الجهاز على درجة حرارة جد عالية

يمكن نزع بعض الاضافات كالدراج لتوفير مساحة تخزين اكبر و اقتصاد الطاقة

حماية البيئة:

لا يحتوي هذا الجهاز على غازات مضره بطبقة الازون سواء في دارة التبريد او في العازل

لا يرمى هذا الجهاز مع المخلفات المنزلية كما ان الطبقة العازلة تحتوي على غاز قابل للاشتعال فيرجى اتباع

تعليمات الجهات المعنية عند التخلص من الجهاز

لا تلحق اضرارا بنظام التبريد وخاصة الصمام الكهربائي

كل المكونات التي يرمز لها بالرمز (C) قابلة لاعادة التدوير

كل المكونات التي يرمز لها بالرمز (X) من تغليف وقطع لا تلمس مع المخلفات المنزلية بل يجب وضعها في

نقطة التجميع المخصصة لها لاعادة استعمالها فانتم بهذا تحافظ على سلامة البيئة و الافراد، للمزيد من

المعلومات حول كيفية التخلص من الجهاز اتصل بالجهات المعنية او بالبائع

مواد التغليف:

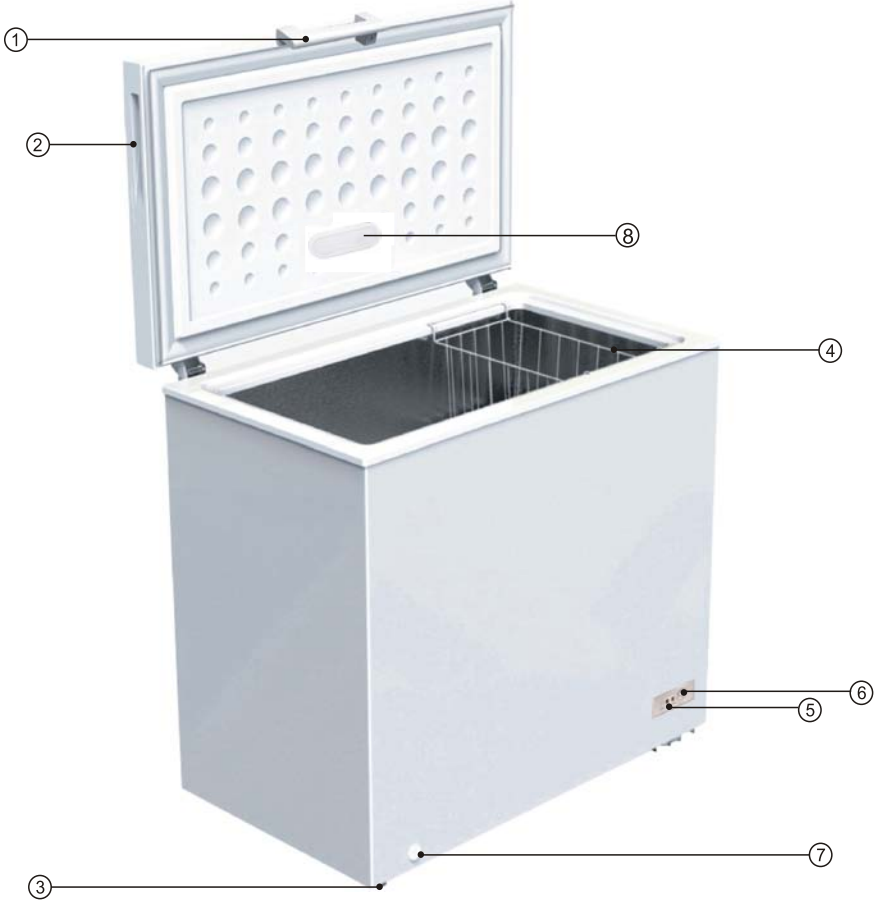
كل المكونات التي يرمز لها بالرمز (C) قابلة لاعادة التدوير، ضعها في المكان المخصص لها

كيفية التخلص من الجهاز:

1- افصل التيار

2- اقطع الحبل

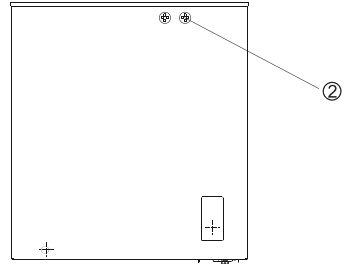
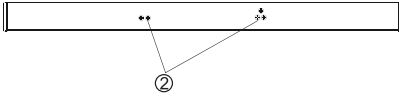
أجزاء الجهاز



1. المقبض
2. المقبض الجانبي
3. عجلة
4. السلة
5. أضواء البيان
6. زر ضبط الترموستات
7. فتحة التصريف
8. LED

التركيب تركيب مقبض الباب الخارجي

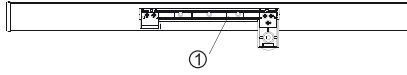
1 مرحلة



1 مرحلة

اخرج ادوات المقبض كاملة من داخل المجعدة مجموع 7 عدد من الادوات المقبض و الغطاء والبراغي و حلقة وقفل الباب .

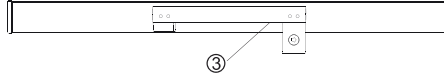
2 مرحلة



2 مرحلة

(شكل 2) اثبت قاعدة المقبض على كابينة المجعدة بواسطة خمسة البراغي

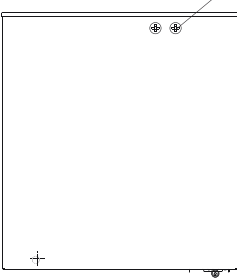
3 مرحلة



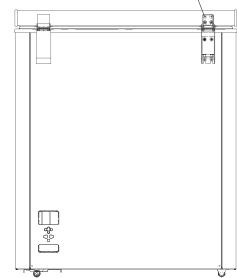
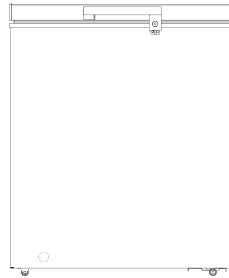
3 مرحلة

(شكل 3) اثبت غطاء المقبض

4 مرحلة



Note



4 مرحلة

(شكل 4) قم بتثبيت حلقة قفل الباب على الكابينة المجعدة بواسطة 2 براغي

- ملاحظة

اذا كان القفل لا يعمل بشكل جيد بعد التركيب رجاء قم بفك لبراغي على جزء الخلفي من الباب و عندئذ قم بضبط الباب من الاعلى والاسفل ومن ثم اصلاح وتعديل قفل الباب بعد التعديل اثبت البراغي بشكل جيد

التركيب:

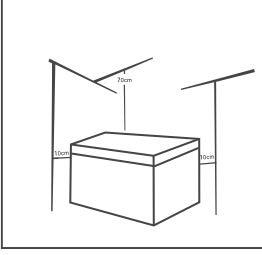
المساحة المطلوبة:

الجوانب: 10 سم

المؤخرة: 10 سم

الجهة العلوية: 70 سم

اختيار المكان:



ضع الجهاز في غرفة تتلاءم حرارتها مع الطبقات المناخية المبينة في جدول التصنيف يجب وضع الجهاز بعيدا عن مصادر الحرارة وفي مكان مهوا جيدا , وابعاده عن الاثاث المعلق يمكن تعديل توازن الجهاز عن طريق الارجل القابلة للضبط في اسفل الجهاز
تحذير: تاكد من سهولة الوصول الى القابس

الدرجة المناخية	حرارة الغرفة
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

الوصلات الكهربائية:

قبل التوصيل تاكد من ملاءمة مواصفات تيارك المنزلي مع متطلبات الجهاز المذكورة في جدول التصنيف يجب وصل الجهاز بالارض عبر الماخذ او اي طريقة اخرى يقترحها الاختصاصي ان المصنع لا يتحمل المسؤولية ان لم تحترم هذه المعايير

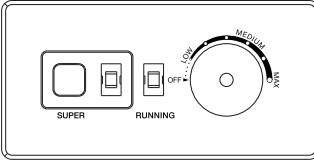
هذا الجهاز يحترم توجيهات EEC

نصائح الاستعمال :

الاستعمال الاول:

التنظيف الداخلي:

قبل استعمال الجهاز اغسله من الداخل بالماء الدفئ و صابون معتدل الحموضة لازالة اية روائح ثم جففه هام: لاتستعمل مواد التنظيف مما قد يتلف البطانة



❖ لوحة منظم الحرارة :-

- المؤشر LOW - بارد .
- المؤشر MEDIUM - درجة باردة ، غالبا" ابقى الجهاز على هذا المؤشر .
- المؤشر MAX - بارد جدا" .
- زر سوبر - يعطي تبريد سريع .
- عند الضغط على زر سوبر سيعمل الضاغط 4 ساعات بالتبريد السريع ، وبعد ال 4 ساعات سيتم إعادة البرمجة تلقائيا" الى المؤشر السابق .

❖ مؤشر الضوء :-

- مؤشر الضوء للتبريد السريع : التبريد السريع يعمل عند تشغيل الضوء .
- تشغيل مؤشر الضوء : سيعمل الضاغط عند تشغيل مؤشر الضوء .

قد لا يصل الجهاز الى الدرجة المطلوبة اذا استعمل في مكان ساخن او تم فتح الباب باستمرار

تجميد الاغذية الطازجة: يلائم هذا الجهاز لتجميد الاغذية الطازجة والمجمدة مسبقا لفترات طويلة

ضع الاغذية الطازجة المراد تجميدها في الجهة السفلى

الحد الاقصى للاغذية الممكن تجميدها في 24 ساعة مذكور في لوح التصنيف

يستغرق التجميد 24 ساعة, لا تضاف اية اغذية خلال هذه المدة

تخزين الاغذية المجمدة :

بعد فترة انقطاع العمل او عند اول استعمال, شغل الجهاز في اقصى حد لساعتين على الاقل

عند ذوبان الاغذية بعد انقطاع التيار لمدة طويلة يجب استهلاكها فورا او طهيها ثم إعادة تجميدها

الاذابة:

يمكن ترك الاغذية تذوب داخل ثلاجة او خارجها حسب الوقت المتاح, كما يمكن طهو قطع صغيرة وهي

مجمدة لكن العملية تستغرق وقتا اطول

نصائح مفيدة:

هذه بعض النصائح لاستعمال افضل

لا تجمد سوى الاغذية النظيفة الطازجة و ذات النوعية الجيدة

اجعل الاغذية على شكل قطع صغيرة حتى تتجمد بسرعة ويمكن اذابة كمية صغيرة حسب الحاجة

غلف الاغذية بالبوليثلين او الالومنيوم باحكام

لا تلتصق الاغذية المخزنة حديثا بتلك التي سبق تجميدها حتى لا تؤثر على حرارتها

الاغذية الخالية من الدهون تتجمد بشكل اسرع كما ان الملح يقلل من مدة صلاحية الاغذية

مكعبات الثلج قد تتسبب في اصابات جلدية , توخ الحذر عند حملها

يفضل وضع تاريخ بداية التخزين لمراقبة صلاحية الاغذية

نصائح التخزين:

لاستعمال افضل يفضل:

تاكد من ان الاغذية المجمدة قد تم تخزينها بشكل ملائم من طرف البائع

تاكد من وضعها في ثلاجتك في ظرف وجيز بعد شرائها

لا تتجاوز مدة التخزين الموصى بها

نظف الداخل ثم اعد توصيل التيار

اعد ضبط درجة التبريد

حذري:

قبل استكشاف الأخطاء وإصلاحها افصل التيار ولا تحاول احداث تصليحات خلاف المذكورة اسفله الا اذا

كنت مؤهلا لذلك

هام جدا:

يحدث المحرك اصواتا عند اشتغاله



التنظيف:

لاسباب صحية يجب تنظيف الداخل بانتظام

تحذير: يجب فصل التيار قبل كل تنظيف ولايسمح بالتنظيف بالبخار ويجفف الجهاز قبل اعادة التشغيل

هام جدا:

قد تتسبب الزيوت الطيارة والمذيبات العضوية كعصير الليمون او حمض البطاريات في اتلاف المكونات

البلاستيكية كعصير الليمون او حمض البطاريات

لاتدع هذه المواد تلمس المكونات

لا تستعمل المكشطات

اخرج الاغذية وضعها في مكان بارد وغطها

افصل الجهاز تماما من التيار

امسح الجهاز بقطعة قماش و ماء دافئ ثم جففه بقطعة اخرى

الغبار المتراكم على المكثف يزيد من استهلاك الطاقة, قم بتنظيفه سنويا بفرشاة او بمكنسة كهربائية

اعد توصيل الكهرباء بعد الانتهاء من التنظيف

ازالة الجليد:

يجب ازالة الجليد الذي يتراكم مع مرور الوقت بدون استعمال ادوات معدنية واذا تراكم بكثرة يستحسن

القيام باذابة شاملة كما يلي:

افصل التيار وانزع سدادة التفريغ, تستغرق العملية عادة بضعة ساعات ويمكن تسريع العملية بترك

الباب مفتوحا

ضع وعاء اسفل فتحة التفريغ ثم اسحب السدادة

ادر السدادة 180 درجة للسماح للماء بالتدفق وبعد الانتهاء اعداها الى ما كانت عليه و اعد السدادة الداخلية

كذلك راقب الوعاء حتى لا يفيض

استكشاف الأعطال وإصلاحها:

اوصل التيار	القابس مفصول او غير محكم	الجهاز لا يعمل
غير المنصهرة	احتراق المنصهرة	
تفقد الماخذ	الماخذ تالف	
خفض درجة الحرارة	الجهاز مضبوط في درجة عالية	الجهاز يجمد كثيرا
راجع تعليمات الضبط	الجهاز مضبوط في درجة منخفضة	الاغذية لا تتجمد
تجنب ترك الباب مفتوحا	تم ترك الباب مفتوحا	
زد من درجة التبريد	تم وضع الكثير من الاغذية مؤخرا	
راجع التعليمات	الجهاز بالقرب من مصدر حراري	
قم بتسخين المطاط في الباب بمجفف الشعر ثم اعد تشكيله بحيث يسد كل الفراغ	الباب لا يغلق باحكام	تراكم الجليد عند الباب
ابعد الجهاز	الجهاز يحتك بالجدار او بشيء اخر	اصوات غير عادية
اثنها وابعدها بحذر	بعض المكونات الداخلية تحتك ببعضها	

اتصل بخدمة الزبائن ان تكرر العطل

